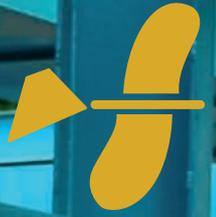


ORLY

notre ville



Journal municipal de la ville d'Orly

UN PRINTEMPS FESTIF À ORLY

DOSSIER
SPÉCIAL

CANICULE P.6-7



SOMMAIRE



En direct avec les Orlysiens

Soyez acteur de votre ville ! Retrouvez-nous sur le web, sur votre mobile et sur Facebook.



www.mairie-orly.fr



Application Ville d'Orly



facebook.com/villeorly

Dans ce numéro

- 06 Dossier
- 08 Zoom sur Orly en mouvement
- 10 Sport
- 12 L'actualité dans notre ville
- 14 Vie des quartiers
- 16 Été
- 17 Économie
- 18 Culture
- 20 Environnement
- 23 Conseil municipal
- 24 Portrait
- 26 Expressions
- 29 Orly pratique

L'ÉDITO



Orly, une ville mobilisée pour le bien-être des Orlysiens

Chères Orlysiennes, chers Orlysiens,

La première édition des assises du sport orlyisien a eu lieu le 15 avril dernier, en présence des deux champions, Rai Souza Vieira de Oliveira et Pascal Gentil. Lors de cet événement, nous avons pu échanger sur les valeurs du sport auxquelles je tiens particulièrement : le travail, le dépassement de soi, le partage, la fraternité, la mixité, l'inclusion et la solidarité.

Le sport permet d'inculquer, à tous sans exclusion, le travail d'équipe, l'égalité, la discipline, la persévérance et le respect. Ce sont ces mêmes valeurs qui ont guidé l'ensemble des acteurs mobilisés dans l'organisation du Forum de l'emploi et de la formation qui a eu lieu le 12 avril dernier.

Et ce sont ces mêmes valeurs qui marqueront les 50 ans de la piscine municipale qui seront fêtés du 16 au 18 juin prochain. Les services municipaux des sports ont préparé un programme riche en activités sportives et conviviales pour tous les âges.

D'autres événements sportifs organisés en partenariat avec les associations sportives orlysiennes viendront marquer ce week-end : La Nuit du Sport, le 17 juin, et les Jeux du

Val-de-Marne, les 17 et 18 juin, durant lesquels les Orlysiens pourront s'initier ou pratiquer de nombreuses activités sportives et participer à de multiples animations.

C'est également dans cet esprit que la médiathèque centrale accueillera, à compter du 30 mai, collégiens, lycéens et étudiants afin de leur offrir le meilleur environnement pour préparer leurs examens en cette fin d'année scolaire.

La fin d'année scolaire rime également avec l'approche des beaux jours et de l'été. Comme chaque année, la Ville d'Orly active son plan local en cas de canicule et met en place un dispositif de veille à l'attention des personnes âgées et/ou en situation de handicap. Avec le risque de canicule, la Ville renforce son action en proposant différents dispositifs afin de permettre à tous de se rafraîchir à différents endroits de la ville, que vous retrouverez dans le dossier de ce mois-ci.

L'ensemble des services municipaux est mobilisé pour préparer cette fin d'année scolaire et vous offrir un bel été.

Imène Souid
Maire d'Orly

ORLY *notre ville*

JOURNAL MUNICIPAL DE LA VILLE D'ORLY

DIRECTRICE DE LA PUBLICATION
Imène Souid

ÉDITEUR
Mairie d'Orly
7, avenue Adrien Raynal
94310 ORLY
Tél. : 0148 90 20 00
www.mairie-orly.fr

DIRECTRICE DE LA COMMUNICATION
Aurélie Carenzi

RÉDACTION
Patricia Delon, Fatima Badaoui,
Hind Benaini, Anne-Solène
Benzeth et Aurélie Carenzi

PHOTOS
Corinne Guidal, Philippe Stisi,
Faiseur d'images

SECRÉTARIAT
Tél. : 0148 90 20 95

CONCEPTION GRAPHIQUE ET MAQUETTE
Agence Bathyscaphe
www.agence-bathyscaphe.fr

IMPRIMEUR
RAS
Avenue de Tissonvilliers
95400 Villiers-le-Bel
Tél. : 0139 33 01 01

PUBLICITÉ
Direction de la communication

TIRAGE
11600 exemplaires
ISSN : 0397-3751

ENVIRONNEMENT
Ce document est imprimé sur papier PEFC. 10-31-1300

DISTRIBUTION
Vous ne recevez pas le journal municipal dans votre boîte aux lettres ?
Merci de nous le signaler en envoyant un mail à orlynouvelle@mairie-orly.fr en précisant votre adresse postale et le(s) numéro(s) non distribué(s).

TARIF
1,52 euro

ARRÊT SUR IMAGES

► 15 MARS MERCREDI ENSEMBLE

Petits et grands sont venus déguisés au centre social Andrée Chedid pour s'amuser sur le thème du carnaval le temps d'un après-midi. Au programme : défilé carnavalesque, manège, initiation au cirque, tir à l'arc et de nombreuses autres activités !



► 8 MARS JOURNÉE INTERNATIONALE DES DROITS DES FEMMES

Fortement mobilisée pour l'égalité entre les femmes et les hommes, la Ville d'Orly a proposé, du 8 au 12 mars, de nombreuses manifestations afin de sensibiliser les Orlysiens à la défense des droits des femmes : spectacle interactif sur le thème de la santé féminine au centre social Andrée Chedid, ateliers d'échanges et de débats avec les enfants (CM1-CM2) aux accueils de loisirs, représentation du spectacle « Les Vilaines » au centre culturel Aragon-Triolet, réalisation d'une fresque sur le thème de l'écoféminisme au centre social Andrée Chedid, repas festif au sein de la salle Marco Polo organisé par l'association des femmes de la Sablière...

► 17 MARS REMISE DE PRIX DU JEU CONCOURS

Sana El Amrani, adjointe à la Maire en charge du développement économique, du commerce et de la politique de l'emploi, a remis les prix du jeu concours « décoration des vitrines ». Félicitations au traiteur libanais « Aux délices de Rêve » et au salon de coiffure « Marie and Co » !



► 18 MARS CONSEIL D'ENFANTS

Les membres du Conseil d'enfants se sont réunis une nouvelle fois au mois de mars et ont pu exprimer leur engagement et leur citoyenneté.



► 19 MARS COMMÉMORATION DE LA FIN DE LA GUERRE D'ALGÉRIE

Imène Souid, maire d'Orly et conseillère départementale du Val-de-Marne, a déposé une gerbe au Monument aux morts afin de commémorer le 61^e anniversaire de la fin de la Guerre d'Algérie et de rendre hommage à toutes les victimes de cette guerre.



► 28 MARS APÉRO DURABLE

La neuvième édition des « Apéro Orly Durable » a réuni de nombreux Orlysiens autour d'ateliers axés sur le thème « La biodiversité, comment la préserver ? »



► 12 AVRIL RETOUR SUR LE FORUM DE L'EMPLOI

Pour la deuxième année consécutive, le Forum de l'emploi a réuni les Orlysiens en recherche d'emploi et les acteurs locaux de l'emploi et de la formation en recherche de nouveaux salariés. Ce temps de rencontre a aidé les visiteurs à mettre toutes les chances de leur côté pour démarrer leur carrière ou lui donner un nouvel élan.



► 31 MARS REMISE DES DIPLOMES D'AMBASSADEURS DE LA MÉMOIRE PAR L'ASSOCIATION DE L'ORDRE NATIONAL DU MÉRITE

L'association des membres de l'Ordre national du mérite a remis, lors d'une cérémonie pleine de joie, des diplômes d'ambassadeurs de mémoire à des membres du Conseil d'enfants, en présence de Roselyne Charles-Elie Nelson.



► 23 AVRIL CÉRÉMONIE DU SOUVENIR DE LA DÉPORTATION

Imène Souid, maire d'Orly, les Amis de la fondation pour la mémoire de la Déportation (AFMD) et l'Union française des associations des combattants d'Orly (UFAC) ont commémoré le 78^{ème} anniversaire de la Journée du souvenir de la Déportation au Monument aux Morts. De nombreux Orlysiens ont participé à ce devoir de mémoire aux côtés des élus de la municipalité.

► 26 ET 27 AVRIL 2023 FORMATION PREMIERS SECOURS

La Ville d'Orly a organisé pour les Orlysiens âgés entre 16 et 30 ans un atelier gratuit de formation aux gestes de premiers secours, dispensé par la Protection Civile d'Orly, Choisy-le-Roi et Thiais.



Avec les beaux jours, le risque de fortes chaleurs est de retour. Comme chaque année, la Ville d'Orly active son plan local en cas canicule pour préserver au mieux la santé des Orlysiens.

Chaque été, la ville d'Orly met en place un dispositif de veille à l'attention des personnes âgées et/ou en situation de handicap. Les personnes isolées ou vulnérables sont invitées à se faire recenser en remplissant le formulaire, à l'accueil du centre administratif, en ligne sur le site www.mairie-orly.fr ou par téléphone au 0149 90 2133.

Le recueil de ces coordonnées permettra d'organiser un contact téléphonique régulier mais également de faciliter l'intervention des services sociaux à domicile en cas de nécessité.

Cette année encore, avec le risque d'augmentation en intensité des périodes de chaleur, la Ville renforce son action en

proposant différents dispositifs afin de permettre aux Orlysiens de se rafraîchir à différents endroits de la ville. Fontaines, brumisateurs ou encore diffuseurs... retrouvez ici, les différents lieux où ces installations se trouvent !

En période de canicule, il est à noter que les jeux pour enfants présents dans les parcs, les squares municipaux et les cours des écoles, crèches et centres de loisirs ne doivent pas être utilisés.

Les sols amortissants et les éléments de jeux en plastique et en métal (glissières, panneaux d'escalade...) peuvent présenter un risque de brûlure.



AYEZ LES BONS RÉFLEXES !

La canicule peut provoquer de fortes fatigues, des coups de chaleur et de la déshydratation. Les nourrissons, les jeunes enfants, les femmes enceintes, les personnes souffrant de maladies chroniques et les personnes âgées sont les plus vulnérables lors des épisodes de fortes chaleurs qui peuvent être redoutables.

Pour préserver au mieux sa santé, il est nécessaire que chacun adopte les bons réflexes !

En cas de fortes chaleurs :

► Maintenir une fraîcheur au sein du logement : pendant la journée, fermez vos volets, rideaux et fenêtres, et la nuit, aérez votre logement.

► Utilisez un ventilateur et/ou une climatisation si vous en disposez. Sinon, essayez de vous rendre dans un endroit frais ou climatisé (grandes surfaces, cinéma...) deux à trois heures par jour.

► Mouillez-vous le corps plusieurs fois par jour à l'aide d'un brumisateur, d'un gant de toilette ou en prenant des douches.

► Adultes et enfants, buvez régulièrement de l'eau sans attendre d'avoir soif ! Évitez les boissons sucrées, alcoolisées et celles à forte teneur en caféine.

► Personnes âgées, buvez 1,5L d'eau par jour et mangez normalement.

► Si vous avez dans votre entourage des personnes âgées, souffrant de maladies chroniques ou isolées, prenez de leurs nouvelles ou rendez leur visite deux fois par jour.

► Évitez de sortir aux heures les plus chaudes (11h00-21h00). Si vous devez sortir, portez des vêtements amples, clairs et légers ainsi qu'un chapeau. Privilégiez les vêtements en coton.

► Limitez vos activités physiques.

► En cas de malaise léger ou de troubles du comportement, appelez un médecin.

► Si vous avez besoin d'aide, appelez la mairie.

► En cas d'urgence ou d'accident, un seul réflexe : appelez le 15 !

Lors de vos trajets en voiture :

► Pensez à emporter de l'eau et un brumisateur pendant les trajets en voiture.

► Arrêtez-vous régulièrement pour vous reposer et vous rafraîchir.

► Sur certaines aires d'autoroute, des fontaines à eau ou des zones de brumisation sont mises à votre disposition.

► Si possible, décalez votre trajet aux heures les moins chaudes.

► Ne laissez jamais une personne seule dans une voiture car la température dans l'habitacle peut augmenter très rapidement.

► Pour plus d'informations, vous pouvez appeler le CCAS au 01 48 90 20 00



- 1 Centre administratif municipal (RDC)
- 2 Centre de santé Gisele Halimi
- 3 Centre culturel RDC
- 4 PAD
- 1 Parc Méliès
- 3 Square Saint exupery
- 4 Parc Jean Mermoz
- 5 Parc Jean Mermoz
- 1 Square Alfred De Musset
- 2 Parc de l'oiseau
- 1 Parc du centre administratif
- 2 Square Saint exupery
- 3 Parc Jean Mermoz
- 1 Parc Méliès
- 2 Centre commercial Orlydis
- 1 Gymnase Marcel Cachin
- 2 Square Saint exupery



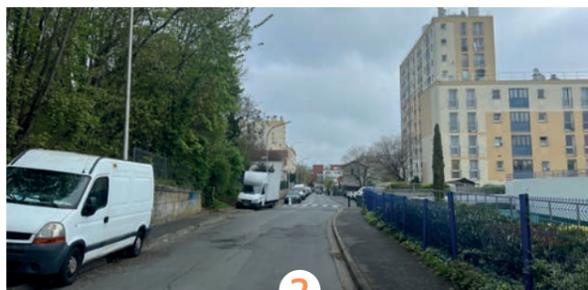
ZOOM SUR ORLY EN MOUVEMENT



1

Du nouveau pour l'école maternelle Jean Moulin

Un agrandissement de la cour de l'école maternelle Jean Moulin est prévu pour l'été 2023. Cet agrandissement sera d'une centaine de mètres carrés.



2

Élargissement du cheminement piéton rue du Nouvelet

Des travaux vont être réalisés cet été sur l'un des trottoirs de la rue du Nouvelet. Ils consistent à rehausser le trottoir afin de le rendre plus confortable pour les passants.



3

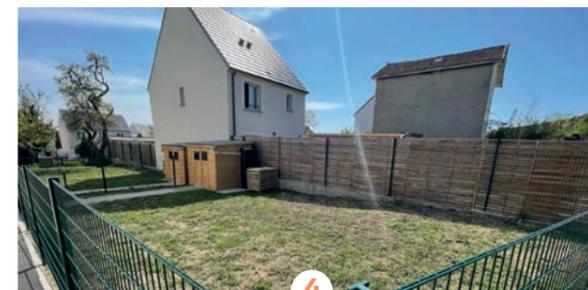
Un parcours pédagogique sur la nature à découvrir au Parc Georges Méliès

Des panneaux pédagogiques vont être installés à la mi-mai dans le parc Georges Méliès. Ces panneaux vous invitent à découvrir tous les secrets autour de la nature du parc à travers trois chemins thématiques :

« Milieu et biodiversité » : pour tout savoir sur les animaux du parc, les arbres, et la biodiversité,

« Cycle de l'eau et milieu aquatique » : pour découvrir les poissons présents dans le cours d'eau du parc et connaître le fonctionnement du cycle de l'eau,

« Valorisation des ressources » : pour être incollable sur le rucher du parc, sur le compostage et l'économie circulaire.



4

Jardins familiaux

La Ville a conçu et réalisé trois jardins familiaux sur l'un de ses terrains, situé au niveau de la rue des sentiers des écoles, près du parc Méliès. Composés de cabanons et de récupérateurs d'eau, ces espaces verts permettent une respiration verte au sein de ce quartier pavillonnaire. Les jardins familiaux seront attribués à des Orlysiens déjà inscrits sur liste d'attente.



6

Renouveau pour les parterres de fleurs !

Après l'arrachage des plantes bisannuelles, les jardiniers de la municipalité procèdent à la plantation d'une soixantaine de plantes annuelles au sein des différents espaces verts de la commune.



5

Aménagement d'une forêt urbaine

Des travaux d'aménagement d'une forêt urbaine ont débuté au niveau du rond-point Planat-Cassagne, au croisement de la voie des Saules et de l'avenue Marcel Cachin. Une démarche de plantation participative sera organisée prochainement avec les écoles, les associations, et les habitants de la commune qui souhaitent contribuer à ce projet.

ANNIVERSAIRE

LA PISCINE
MUNICIPALE
FÊTE SES 50 ANS

À l'occasion du cinquantième de la piscine municipale, la Ville d'Orly organise de nombreuses manifestations sportives du vendredi 16 au dimanche 18 juin : l'occasion pour petits et grands de partager des moments conviviaux autour des valeurs du sport et de s'initier à de nouvelles pratiques sportives.

O'Lanta / vendredi 16 juin

Les enfants pourront révéler l'aventurier qui est en eux lors des jeux nautiques « O'Lanta » qui auront lieu le vendredi 16 juin de 18 h 00 à 23 h 00 à la piscine municipale (69 rue du Noyer Grenot).

La Nuit du sport / samedi 17 juin

La Nuit du sport vise à (re) donner goût à petits et grands à l'activité physique et sportive ainsi qu'à un mode de vie sain, à faire découvrir des pratiques sportives nouvelles et à partager les valeurs du sport.

Organisée en partenariat avec les associations sportives dans un cadre à la fois sportif et festif, la Nuit du Sport propose aux Orlysiens une sélection d'activités et d'ateliers sportifs riche et variée, le samedi 17 juin de 20 h 00 à 08 h 00. Tout au long de la soirée, des activités nautiques permettront de vivre une soirée festive inoubliable.

► Un petit-déjeuner sportif sera offert aux participants.

Ville d'Orly

e'Lanta à la piscine

50 ans DE PISCINE

LA NUIT DU SPORT

VENDREDI 16 JUIN
de 18h à 23h

Ouverture par un défilé Brésilien
jeux pour les enfants à partir de 3 ans
O'Lanta avec récompenses à gagner
Buffet

LA NUIT DU SPORT
de 20h à 8h

Petit déjeuner du sportif pour les participants
Peinture sub aquatique toute la nuit

inscription jusqu'au 11 juin

mairie-orly.fr



Ville d'Orly

JEUX DU VAL-DE-MARNE

A partir de 3 ans

Samedi 17 Juin de 13h à 19h30
Dimanche 18 Juin 2023 de 13h à 16h

Nombreuses initiations sportives !
Complexe sportif Léon Truyns
À la piscine & sur les terrains de tennis !
Inscriptions à partir de 12h30 et activités de 13h à 19h30

3-12 ans → 13h - 16h
Nouveau 13-17 ans → 17h - 19h30

VAL de MARNE

FESTIVITÉS

LES JEUX DU VAL-DE-MARNE

Les Jeux du Val-de-Marne sont de retour ! Pour l'occasion, le complexe sportif Léon Truyns se transformera le samedi 17 juin en centre d'animation gratuit. Sur fond de bonne humeur et de convivialité, les Orlysiens pourront s'initier ou pratiquer de nombreux sports : boxe, danse, escrime, judo, pétanque, foot, tir à l'arc, taekwondo, jeux d'eau, structures gonflables, ventrigrisse...



Les animations sportives seront ouvertes :

- Le samedi 17 juin de 13 h 00 à 16 h 00 aux Orlysiens âgés entre 3 et 12 ans
- Le samedi 17 juin de 17 h 00 à 19 h 30 aux Orlysiens âgés entre 13 et 17 ans
- Le dimanche 18 juin de 13 h 00 à 16 h 00 aux Orlysiens âgés entre 3 et 12 ans

Les inscriptions se feront dès 12 h 30.

► Pour plus d'informations pratiques, vous pouvez contacter la direction Jeunesse et Sports au 0148 902115 ou l'ASO au 0954 503773

LES ASSISES
DU SPORT

Le 15 avril, la première édition des assises du sport, lancée sous le parrainage des deux champions du monde, Rai Souza Vieira de Oliveira et Pascal Gentil, a rassemblé de nombreux acteurs sportifs locaux afin de mener des réflexions communes autour de la nouvelle politique sportive de la ville et des besoins actuels des sportifs orlysiens.

CONSEILS

REPRISE
DU SPORT

Les bénéfices du sport sur la santé sont nombreux tant sur le plan physique que moral.



Si vous souhaitez reprendre le sport en douceur, une visite chez votre médecin traitant est fortement recommandée. Ce rendez-vous vous permettra d'obtenir un bilan sur votre état de santé général et d'aborder avec votre médecin les différentes questions relatives à vos habitudes de vie : alimentation, sommeil, stress, sédentarité...

À l'issue de ce rendez-vous, votre médecin pourra vous remettre un certificat médical d'aptitude au sport, demandé par les fédérations et les associations sportives.

L'ACTUALITÉ DANS NOTRE VILLE

Services publics

MÉMOIRE

CÉRÉMONIE DU 8 MAI

La commémoration du 78^e anniversaire de la fin de la Seconde Guerre mondiale en Europe se tiendra le 8 mai 2023 à 11h00 sur la place du Monument aux morts.

ÉDUCATION

LE PROJET DE LA « CITÉ ÉDUCATIVE » SE POURSUIT !

Le 12 avril, la Ville d'Orly a signé la convention « Cité Éducative » pour l'année 2023 en partenariat avec l'État et l'Éducation Nationale. Cette convention prévoit notamment la poursuite de l'action d'une orthophoniste au sein des établissements ou du projet « jeux d'échecs » sur les temps scolaires et périscolaires ainsi que la mise en place d'une nouvelle action contre les conduites addictives et l'accès au soin pour les jeunes de 18-25 ans

PROJETS URBAINS

PARFAIRE LE QUARTIER DES AVIATEURS ET DES NAVIGATEURS



Le mercredi 29 mars, la ville d'Orly et Valophis organisait une réunion publique de présentation du nouveau volet du projet de renouvellement urbain. Cette réunion a été l'occasion de faire le point avec les habitants sur ce grand projet qui prévoit de redessiner les contours des quartiers de la Pierre-au-Prêtre, des Lopofa, des Navigateurs et des Aviateurs.

Dans les grandes lignes, ce nouveau projet de renouvellement urbain vise à transformer plusieurs quartiers situés à l'Est de la commune afin d'offrir aux Orlysiens des logements, des équipements publics et un cadre de vie de qualité.

Au total dans ce nouveau volet, 310 logements seront démolis afin de permettre notamment la reconstruction de l'école Marcel Cachin. Il s'inscrit dans le cadre de l'Anru 2 qui prévoit de nouveaux équipements, des réhabilitations et des constructions (nouveaux groupe scolaire, crèche, centre social, salle d'activités sportives...).

Côté espace public, le Parc Mermoz sera prolongé au cœur des quartiers et de nouvelles voies verront le jour afin de faciliter les déplacements et de rompre l'isolement de certains bâtiments.

► **Pour plus d'informations,** vous pouvez contacter la Maison des projets et du développement durable au 01 48 90 22 47 ou vous rendre sur place à l'adresse suivante : 1 place Le Corbusier.



JEUNESSE

LA MAISON DE L'ENFANCE RESTE OUVERTE

Contrairement à la pétition « Non à la fermeture de l'accueil de loisirs de la maison de l'enfance » qui circule dans le secteur Ouest, la ville n'a pas l'intention de fermer la Maison de l'enfance, bien au contraire.

Comme des générations d'enfants qui se sont succédé dans les couloirs de la Maison de l'enfance, la ville d'Orly est très attachée à cette structure éducative qui permet aux enfants de découvrir et de pratiquer des activités spécifiques dans un cadre unique. Mise à disposition des équipes enseignantes et de la petite enfance sur le temps scolaire mais aussi des animateurs sur les temps péri et extrascolaires, la Maison de l'enfance est un lieu ressources pour l'ensemble de notre ville.

Pour autant, pour des raisons d'optimisation à la fois de nos moyens humains et financiers, la ville d'Orly est amenée, sur certaines périodes de vacances, à regrouper ses accueils de loisirs.

L'accueil de loisirs de la maison de l'enfance, comme les autres structures, pourrait ne pas ouvrir pendant une période de vacances.

En parallèle, dans le cadre de l'évaluation du Projet éducatif orlysiens, la ville d'Orly souhaite développer qualitativement son offre éducative à l'échelle du territoire et notamment permettre à tous les enfants de profiter de l'ensemble des structures municipales (centre équestre, piscine, ludothèques, maison de l'enfance...). Si l'équipe municipale reste profondément attachée aux structures de proximité, elle porte la volonté de favoriser l'accès de tous aux équipements dans une démarche de mixité sociale.

AIDE À L'INSONORISATION

Exclusivement réservée aux riverains des aéroports français qui résident dans une zone couverte par un plan de gêne sonore, l'aide à l'insonorisation permet de financer une partie des opérations d'insonorisation de logements, d'établissements d'enseignement ou de locaux sanitaires et sociaux (étude acoustique, réalisation de travaux d'isolation...).

Pour prétendre à cette aide, il faut répondre aux trois critères suivants :

► Le local ou logement doit être situé dans le Plan de Gêne Sonore (PGS).

► Il doit être construit dans une zone non couverte par un Plan d'Exposition au Bruit (PEB) à la date de délivrance du permis de construire.

► Il doit ne pas avoir déjà bénéficié de l'aide à l'insonorisation.

Cette aide est attribuée dans la limite de certains plafonds selon que vous habitez un appartement ou une maison.

► **Pour en savoir plus,** rendez-vous sur le site www.aideinsono.fr

EXAMENS

OPÉRATION « RÉVISIONS »

Afin de permettre aux collégiens, lycéens et étudiants de préparer leurs examens dans un environnement studieux et serein, la médiathèque centrale propose de les accueillir du 30 mai au 13 juin.

Durant cette période, les élèves et étudiants pourront être accueillis au deuxième étage de la médiathèque du mardi au samedi de 10h00 à 13h00 puis de 14h00 à 18h00. Une borne wifi sera disponible.

► **Pour plus d'informations** pratiques, vous pouvez contacter la médiathèque centrale au 01 48 90 24 24 ou vous rendre sur place au 1 place du Fer à Cheval.

JEUNESSE

MERCREDI ENSEMBLE

Petits et grands sont invités à venir célébrer la fête de la musique lors du prochain « Mercredi Ensemble » organisé le mercredi 21 juin de 14h00 à 18h00 au centre social Andrée Chedid.



Au programme : défilé en musique dans le quartier, concert et spectacle de l'école des arts, atelier percussions, blind test et plein d'autres surprises !

DÉMOCRATIE LOCALE

CONSEIL MUNICIPAL

Le prochain Conseil municipal se tiendra le jeudi 8 juin à 19h00 dans les salons de la mairie.

CONSEILS DE QUARTIERS



Les prochains conseils de quartiers se tiendront aux dates suivantes :

- Conseil de quartier Ouest : jeudi 15 juin à 19h00 (Orangerie)
- Conseil de quartier Centre : mardi 20 juin à 19h00 (Salons de la Mairie)
- Conseil de quartier Est : mardi 27 juin à 19h00 (Maison des projets et du développement durable)



DÉMOCRATIE LOCALE

LES RENDEZ-VOUS URBAINS

Organisés deux fois par an dans les quartiers de la Pierre-au-Prêtre, des Aviateurs, des Navigateurs, de Calmette-Tilleuls-Lopofa et de La Sablière, les rendez-vous urbains sont des visites de quartiers à pied qui permettent de donner la parole aux habitants afin de faire le point sur les atouts et les dysfonctionnements de leur quartier.

Les thématiques abordées durant ces rendez-vous, ouverts à tous sans inscription, concernent le cadre de vie des habitants : espaces verts, aires de jeux, propreté, déchets, éclairage public, sécurité, voirie, stationnement etc.

Ces temps de rencontre permettent d'échanger également sur les chantiers en cours et à venir. À la suite de ces rendez-vous, la Ville et les bailleurs sociaux (Valophis, ICF La Sablière) se réunissent pour répondre au mieux aux dysfonctionnements relevés par les habitants et mettre en place des actions afin d'améliorer durablement le cadre de vie et le quotidien des Orlysiens.

Vos prochains rendez-vous urbains :

- Pierre-au-Prêtre : samedi 27 mai à 09h30 – Point de rencontre devant le centre social Andrée Chedid (4 ter avenue de la Victoire).
 - Navigateurs : mercredi 31 mai à 18h00 – Point de rencontre devant la Maison des projets et du développement durable (1 place Le Corbusier).
 - La Sablière : mardi 6 juin à 14h30 – Point de rencontre au 12 rue Pierre Sénard
 - Aviateurs : mercredi 7 juin à 18h00 – Point de rencontre devant la Maison des projets et du développement durable (1 place Le Corbusier).
 - Calmette Tilleuls Lopofa : samedi 10 juin à 09h30 – Point de rencontre devant le Forum Pablo Neruda (33 rue des Hautes Bornes).
- Pour plus d'informations : vous pouvez contacter la Maison des projets et du développement durable au 01 48 90 22 47.



VIVRE ENSEMBLE

MARCHE ISLAMO-CHRÉTIENNE

Le groupe islamo-chrétien d'Orly vous convie, le dimanche 14 mai, à une marche pour découvrir les différents lieux de cultes de la commune : église Saint-Martin, mosquée d'Orly, église Saint-Germain, centre de méditation bouddhique... Le départ de la marche se fera à 14h00 à la synagogue de Choisy-le-Roi.

► Pour plus d'informations :

Vous pouvez contacter Madame Gaspard au 06 73 07 30 22.

ASSOCIATIONS

LA VILLE AIDE LES ASSOCIATIONS

Les associations de la ville d'Orly peuvent soumettre leur candidature pour obtenir une subvention municipale. Les dossiers sont disponibles du 1^{er} juin au 15 septembre à la Maison des associations et du citoyen.

Les dossiers de subvention peuvent également être téléchargés sur le site www.mairie-orly.fr

La Maison des associations et du citoyen reste disponible pour apporter une aide à l'élaboration des dossiers de subvention.

► Pour plus d'informations :

Vous pouvez la contacter directement au 01 48 84 00 27.

CONVIVIALITÉ

LE QUARTIER DE LA SABLIERE EN FÊTE !

Le samedi 3 juin à partir de 15h30, la fête du quartier de la Sablière réunira les habitants du quartier et les Orlysiens autour d'un moment convivial et festif, lors duquel seront présentées, en présence de Madame la Maire, des fresques réalisées par les jeunes des quartiers prioritaires de la Sablière, des Navigateurs et des Aviateurs.

Au programme : pêche à la ligne, maquillage, barbe à papa, dîner...

Cet événement est organisé par l'amicale des locataires « Les Phenix de la Sablière », en partenariat avec les associations « Espoir », « Oxygem's », « Les Femmes de la Sablière » ainsi que le Conseil de quartier Est de la ville.

VIDE GRENIER



Les associations « UPT », « Association Parc de la Cloche » et l'« ACJO » organisent un vide grenier le dimanche 25 juin sur la place du Marché du centre ancien, avec le soutien de la Ville et du Conseil de quartier Ouest.

► Pour plus d'informations :

Vous pouvez écrire à l'adresse suivante : videgrenier94310@gmail.com

VIVRE ENSEMBLE

POUR UN ÉTÉ CONVIVIAL ET SEREIN

Nuisances sonores, barbecues sauvages, dégradation des bouches à incendie... Si chaleur rime avec extérieur, quelques règles de bien vivre ensemble s'imposent !

L'été est la saison de la convivialité, et pour que chacun puisse profiter des beaux jours en toute sérénité, il convient de respecter quelques règles de vivre ensemble.

Chez les particuliers, les activités de jardinage et de bricolage doivent, par exemple, respecter un volume sonore acceptable. Aussi, l'emploi de haut-parleurs est strictement interdit et peut faire l'objet d'une contravention.

Dans le domaine public communal, là non plus, tout n'est pas permis : les barbecues sauvages sont formellement interdits sur le territoire de la commune.

Aussi, si les chaleurs sont souvent propices aux jeux d'eau, ces activités doivent rester mesurées. L'ouverture intempestive des bornes à incendie est interdite. La dégradation des bouches à incendie est dangereuse pour votre sécurité et celle des autres : outre le gâchis d'une ressource précieuse, l'eau sous pression peut blesser gravement et même provoquer des accidents.



VACANCES

SORTIES ESTIVALES

Chaque été, le Centre communal et d'action social, le service jeunesse, les Conseils de quartier et le centre social Andrée Chedid proposent un programme de sorties, riche et varié.

Ces sorties, ouvertes à toutes les Orlysiens, petits et grands, seuls ou en famille, permettent de bénéficier pleinement d'un moment de détente et de découverte et de favoriser le lien social entre les habitants de la commune.

Attention, les places sont limitées. Pour plus d'informations, vous pouvez vous rapprocher du Centre communal d'action sociale ou du Centre social Andrée CHEDID.

► **CCAS ORLY, Centre Administratif**
7 Avenue Adrien Raynal
01 48 90 20 60
Du lundi au vendredi
De 08 h 30 à 12 h 00
puis de 14 h 00 à 17 h 30

► **Centre Social Andrée CHEDID**
4 ter avenue de la Victoire
01 48 90 16 77
Du lundi au vendredi
De 08 h 30 à 12 h 00
puis de 14 h 00 à 17 h 30

INSCRIPTION « SÉJOURS ÉTÉ »

Cet été à nouveau, la Ville d'Orly propose une vaste palette de séjours à destination des enfants et des jeunes de 4 à 17 ans.

Une brochure détaillée sera prochainement disponible dans les structures de la ville et sur le site www.mairie-orly.fr



INSERTION PROFESSIONNELLE

RETOUR SUR LE FORUM DE L'EMPLOI

Pour la deuxième année consécutive, la Ville d'Orly a organisé le Forum de l'emploi et de la formation le mercredi 12 avril aux Salons de la Mairie afin de mettre en relation les Orlysiens, les acteurs locaux de l'emploi et de la formation ainsi que de nombreuses entreprises en recherche de nouveaux salariés.

Proposé aux demandeurs d'emploi, aux étudiants à la recherche d'alternance et aux actifs en reconversion professionnelle, ce temps de rencontre a pour objectif d'aider les visiteurs à mettre toutes les chances de leur côté pour démarrer leur carrière ou lui donner un nouvel élan.

Les organismes de formation, les conseillers en évolution professionnelle et les acteurs économiques locaux ont été mobilisés tout au long de la journée pour accompagner les visiteurs et répondre à leurs besoins d'évolution de carrière ou de reconversion.

Le matin, les Orlysiens ont pu échanger et discuter avec de nombreux organismes de formation de domaines variés : Paris FC, École Méliès, Fédération Française du Bâtiment (FFB). Des sessions de théâtre-forum sur le thème du savoir-être ont permis de discuter et de réfléchir ensemble autour de cet atout décisif dans le monde du travail.

L'après-midi, des « Job Dating » ont permis de mettre en contact les Orlysiens en recherche d'emploi et de nombreuses entreprises dont de grandes enseignes installées sur la ville d'Orly comme Amorino (glaces italiennes).

LA MISSION LOCALE DÉMÉNAGE

Elle vous accueillera dans ses nouveaux locaux (3 rue du verger, Orly) à compter du 4 mai prochain.

► **Pour plus d'informations :** vous pouvez appeler le 01 48 84 81 26.

UNE NOUVELLE ARCHITECTE À ORLY!

Madame Sara Hattab a récemment ouvert son cabinet d'architecture au 13 rue du 11 novembre 1918 à Orly. Pour prendre rendez-vous (du lundi au vendredi de 09 h 00 à 18 h 00), vous pouvez la contacter au 06 33 80 48 43.

RESTAURATION

Le nouveau restaurant tendance Giggi a récemment ouvert ses portes à Orly. Au menu : pizzas, pâtes, salades... à manger sur place ou à emporter. Le restaurant est ouvert du mardi au dimanche de 11h30 à 15h00 puis de 18h00 à 23h00.



► **Pour plus d'informations :** vous pouvez contacter le 01 88 28 35 03.



ARTS

L'ÉCOLE MUNICIPALE DES ARTS SOUFFLE SES CINQUANTE BOUGIES !

À l'occasion du cinquantenaire de l'école municipale des arts, la Ville d'Orly propose de nombreuses manifestations artistiques et musicales, afin de porter dans toute la ville la musique, la danse et les arts plastiques et de partager des moments d'émerveillement et de convivialité.

Chaque année, l'équipe pédagogique de l'école municipale des arts accompagne plus de 400 élèves, enfants comme adultes, dans leur apprentissage d'une discipline artistique afin de les aider à s'ouvrir au monde et à soi à travers une expérience artistique unique et enrichissante.

Depuis cinquante ans, l'école municipale des arts contribue, par le biais de la musique, de la danse et des arts plastiques, à l'épanouissement artistique de milliers d'Orlysiens et à révéler de nombreux talents. Lieu convivial de culture dédié à la découverte, à la formation et à l'éducation artistiques, l'école offre à ses élèves orlysiens un enseignement structuré, complet et dynamique, depuis la classe d'éveil jusqu'à la formation d'amateur confirmé.

Fondée en 1972 par le maire d'Orly, Gaston Viens, l'école municipale des arts est née de la volonté de mutualiser des cours de musiques privés existants.

Créée sous le nom « Lucien Fontanarosa-Annette Faive », en hommage au célèbre peintre et à son épouse, l'école municipale des arts a été dirigée par Renaud Fontanarosa, enfant du célèbre couple et violoncelliste de renommée internationale.

Au fil du temps, des cours de danse classique, de danse contemporaine et d'arts plastiques sont venus élargir l'offre de formations proposée aux habitants d'Orly. Tout au long de ces années, les professeurs ont accompagné les Orlysiens, enfants et adultes, dans leur découverte et leur pratique des disciplines artistiques : initiation artistique (aux instruments, à la danse, aux arts plastiques...), découverte de nouvelles activités artistiques (danse baroque, danse indienne, percussions orientales, musique celtique, musique klezmer, mosaïque, sténopé, sculpture en bronze...), développements de liens et de partenariats avec des artistes, créations de spectacles et d'expositions etc.

Aujourd'hui, en complément aux cours dispensés par des professeurs diplômés et formés aux pédagogies nouvelles et innovantes, les élèves ont la possibilité de présenter et de valoriser leur travail lors des nombreux concerts, spectacles, restitutions et expositions organisés chaque année.

► Les dates des différentes manifestations vous seront communiquées prochainement sur le site www.mairie-orly.fr et sur les réseaux sociaux de la ville. Restez connectés !



SPECTACLES

ORLY EN FÊTE

Organisé par la ville d'Orly en partenariat avec de nombreuses associations orlysiennes, le festival des arts de la rue « Orly en fête » sera de retour les 9, 10 et 11 juin au parc Méliès, pour trois jours teintés de joie, de beauté et d'émerveillement.

Les orlysiens pourront profiter gratuitement de nombreux spectacles et animations qui se succéderont, pour tous du plus petit au plus grand. Les festivités débuteront le vendredi dès 19h00 avec le traditionnel concert de la Guinguette. À 20h00, un concert donnera le rythme de ce week-end festif et divertissant. Une surprise vous attend, venez découvrir des vidéos magiques et personnalisées ! Par ailleurs les associations de la ville auront préparé un espace restauration pour tous, et au bonheur des orlysiens un petit train se déplacera dans la ville de 14h00 à 23h30 le samedi et de 14h à 20h le dimanche.

De nombreuses autres surprises vous attendent ! Venez habillés en bleu pour participer à ces trois jours de fête et d'amusement en famille et entre amis.

► Plus d'informations prochainement sur le site de la ville www.mairie-orly.fr !

Ville d'Orly

Orly En Fête

FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE

9/10/11 juin 2023

Parc Méliès
SPECTACLES GRATUITS

TOUT LE PROGRAMME SUR
www.mairie-orly.fr

f i y s



DÉVELOPPEMENT DURABLE

AGISSONS ENSEMBLE POUR LA BIODIVERSITÉ !

En vous promenant dans la ville, vous pourrez apercevoir prochainement, à quelques endroits, de l'herbe haute dans les espaces verts de la commune. Rassurez-vous, les tondeuses de la Ville ne sont pas défectueuses. La commune adopte une nouvelle action environnementale durable pour préserver sa biodiversité : la tonte différenciée !

L'entretien des espaces verts rime souvent avec une tonte impeccable, sans un brin d'herbe plus haut que l'autre. Pourtant, ce type de tonte, classique et régulière, aboutit à une disparition progressive des plantes à fleurs, qui n'ont pas le temps de fleurir et de se reproduire...

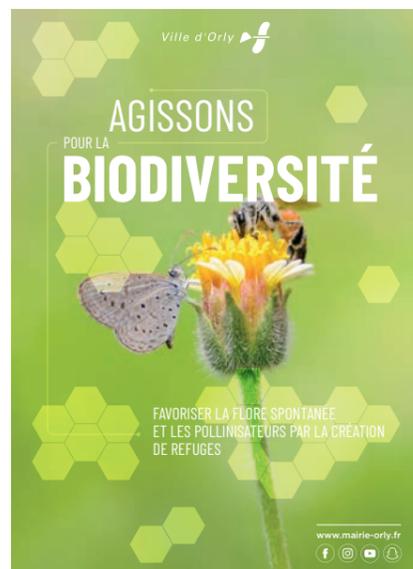
Laisser la nature s'épanouir

Pour s'adapter au changement climatique et contribuer à la préservation de l'environnement, la tonte différenciée, est une technique d'entretien simple et efficace qui consiste à réduire la fréquence des tontes des espaces verts et à laisser une partie de ces espaces à l'état sauvage afin de restaurer et de préserver la biodiversité.

Une démarche de la Ville réfléchie et engagée

Les zones enherbées sont des lieux de vie de nombreux insectes et espèces animales. Cette technique laisse ainsi le temps à la nature de développer des zones refuges pour les petits animaux et les insectes pollinisateurs, permet la multiplication des espèces végétales et favorise le développement de la faune locale. En laissant la végétation pousser, la tonte différenciée permet également à de nouvelles espèces de s'implanter, ce qui favorise encore davantage la biodiversité.

Cette démarche, réfléchie et engagée, n'est pas le reflet d'un manque d'entretien des espaces verts qui seraient laissés à l'abandon mais, au contraire, d'une action engagée en faveur de la biodiversité et du développement durable.



NATURE EN VILLE

PARTICIPEZ AU CONCOURS DES MAISONS ET DES BALCONS FLEURIS

Pour encourager le fleurissement et l'embellissement de la commune, la Ville d'Orly renouvelle cette année son concours des maisons et balcons fleuris. Que vous habitiez en pavillon ou en appartement, le fleurissement de votre domicile ou des parties communes de votre immeuble peut vous faire gagner un bon d'achat de 100 euros !

Le concours est ouvert aux particuliers orlysiens résidant en appartement ou en pavillon, ainsi qu'aux jardiniers amateurs des parties collectives des résidences. Pour départager les participants, un jury défilera dans la ville courant juin afin d'attribuer une note à chaque inscrit.

Pour information, les fleurs doivent être visibles de la rue ou depuis les espaces publics de votre résidence. Pour compléter cet aperçu, les participants pourront également fournir une ou deux photo(s) par courrier ou par e-mail.

Les bulletins d'inscriptions sont disponibles à l'accueil du centre administratif ou peuvent être remplis directement sur le site www.mairie-orly.fr entre le 1^{er} mai et le 24 juin.

► Pour plus d'informations sur les règles du concours, vous pouvez contacter le 01.48.90.20.10

NATURE EN VILLE

DES FLEURS POUR TOUS !

Pour la seconde année consécutive, les jardiniers municipaux distribueront gracieusement les fleurs bisannuelles déplantées des



massifs municipaux en présence de maîtres composteurs qui vous aideront à en apprendre davantage sur le tri et la valorisation des déchets organiques.

La distribution aura lieu sur la pelouse du Centre administratif, place Marie-Claude Vaillant-Couturier, aux dates suivantes :

► Mercredi 10 mai de 13h30 à 17h00
► Vendredi 12 mai de 09h00 à 14h00

Le nombre de fleurs est limité à 10 par personne. Chaque personne doit prévoir un contenant (sac, panier...).



NATURE EN VILLE

POLLUTION
CANINE

Conformément au règlement de voirie, les propriétaires de chiens sont tenus de ramasser les déjections de leur animal sur la voie publique.

Afin de lutter contre la pollution canine, des distributeurs de sacs sont mis à la disposition des administrés. Un comportement responsable de la part des propriétaires de chiens permet d'avoir une ville plus propre et plus belle.

Par ailleurs, pour rappel, tout propriétaire de chien dit dangereux (catégorisé 1 ou 2) doit le tenir en laisse et muselé sur la voie publique, dans les parcs et les squares. Il en va de la sécurité de votre chien mais également du bien-être des habitants.



NUISIBLES

ATTENTION AUX NUISIBLES

L'arrivée des beaux jours marque le retour de certaines espèces invasives comme le frelon asiatique, le moustique tigre ou les chenilles processionnaires.

Ces dernières, très urticantes, ont déjà provoqué la fermeture de plusieurs parcs du département. Certaines peuvent également être vectrices de maladies.

Quelques gestes quotidiens peuvent aider à limiter la prolifération de ces espèces invasives... :

- ▶ Éliminer les endroits où l'eau peut stagner ou la renouveler régulièrement (eau des plantes, soucoupes, gouttières...).
- ▶ Couvrir les réservoirs d'eau avec un voile moustiquaire ou un tissu.
- ▶ Vérifier le bon écoulement des eaux de pluie et des eaux usées.

▶ Débroussailler et tailler les herbes hautes et les haies.

▶ Ramasser les fruits tombés et les débris végétaux.

▶ Réduire les sources d'humidité (limiter l'arrosage).

... et à vous protéger des piqûres :

- ▶ Utiliser des répulsifs la journée et la nuit.
- ▶ Porter des vêtements couvrants et amples.
- ▶ Les bébés peuvent dormir sous une moustiquaire imprégnée.

UNE NOUVELLE ANNÉE SANS AUGMENTATION
DES TAUX DES TAXES LOCALES

Le premier conseil municipal présidé par Imène Souid a validé le maintien des taux des taxes locales pour ne pas alourdir le budget des familles orlysiennes en pleine période d'inflation record.

Avant d'aborder l'ordre du jour, Imène Souid a mis en lumière les temps forts qui ont animé la commune les semaines précédentes. Elle a évoqué le spectacle des « Françaises » qui s'est tenu le 10 mars au centre culturel et a connu un franc succès. Le spectacle affichait complet avec près de 270 Orlysiens présents dans la salle parmi les 410 spectateurs. Il s'agit du quatrième spectacle de la saison qui affiche complet. Le 23 mars, Imène Souid était parmi les quinze maires de gauche du Val-de-Marne mobilisés en amont de la manifestation contre la réforme des retraites du gouvernement d'Élisabeth Borne. Le 28 mars, à l'occasion de la semaine olympique et paralympique, des élèves de l'école Marcel Cachin A ont défilé jusqu'au gymnase Robert Desnos, pour porter les valeurs du sport, en présence du champion olympique de judo Axel Clerget. Le 4 avril, la maire a reçu la fille de Simone Prouvé, artiste tisserande française, dont les tapisseries ornent le bureau des Maires depuis Gaston Viens (cf article en page portrait).

L'ordre du jour

Fixation du taux des taxes directes locales pour l'année 2023

En 2023, le calendrier de la suppression de la taxe d'habitation arrive à son terme. Seuls les propriétaires de résidences secondaires continuent de la payer. Par ailleurs, les propriétaires restent assujettis à la taxe foncière sur les propriétés bâties. Pour ne pas alourdir le budget des Orlysiens qui subissent une inflation record (la revalorisation des bases décidée par l'État

devrait atteindre 7,10 %) la municipalité a proposé de maintenir ses taux d'imposition au niveau 2022.

Adopté à l'unanimité et quatre abstentions des groupes Pour Orly et Agir et de Nicole Duru-Berrebi.

Garanties d'emprunt au profit de Valophis habitat pour la réhabilitation de 10 logements sur la résidence Vasco de Gama, 30 logements sur la résidence Savorgnan de Brazza, 40 logements sur la résidence Maryse Bastié.

Dans le cadre du nouveau projet de renouvellement urbain, la réhabilitation des résidences Vasco de Gama, Savorgnan de Brazza et Maryse Bastié se poursuit avec notamment la création d'ascenseurs et de balcons et des travaux de rénovation des logements (isolation des toitures-terrasses, de l'extérieur des façades et des planchers bas, remplacement des portes de halls et de la Ventilation mécanique).

Adopté à l'unanimité et quatre abstentions des groupes Pour Orly et Agir et de Nicole Duru-Berrebi.





FILLE DE L'ARCHITECTE AUTODIDACTE,
DESIGNER, INGÉNIEUR ET ORLYSIEN JEAN PROUVÉ,
SIMONE PROUVÉ S'EST TOUTE SA VIE CONSACRÉE
À SA PASSION : LE TISSAGE.

Crédit photo : Gaston Bergeret

SIMONE PROUVÉ

L'AMOUR DU FIL

Artiste tisserande, elle crée des œuvres abstraites pour l'architecture ou l'ameublement : revêtements muraux, cloisons, stores... Elle tisse d'abord avec les matières traditionnelles, avant de se tourner vers des matières inédites et innovantes comme des fils en inox ou de la fibre de verre.

Née en 1931 à Nancy, Simone Prouvé a l'amour du fil. Elle grandit dans une famille d'artistes : son père, Jean Prouvé, est architecte autodidacte et designer, son grand-père, Victor Prouvé, lui, est peintre et sculpteur.

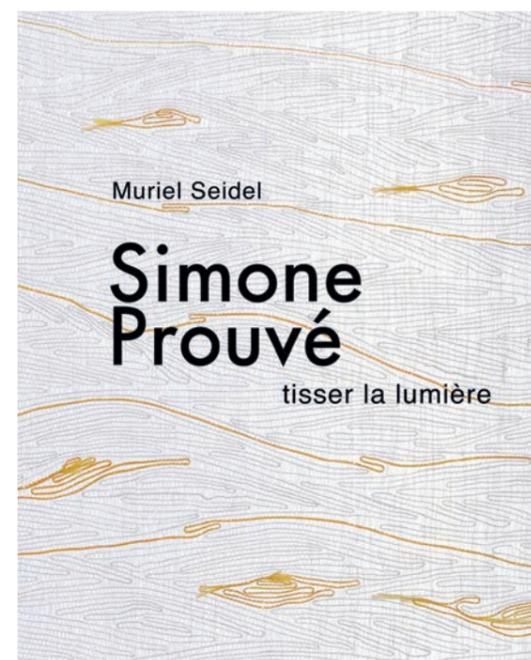
Enfant dyslexique, elle craint de se rendre à l'école. Formée très tôt à la couture par sa mère, elle passe ses heures de classe à coudre en cachette. Prise de passion pour le tissage, elle part se former dès 1949 aux différentes techniques de tissage à Paris, en Suède puis en Finlande. Elle y côtoie de nombreux architectes d'intérieurs.

Simone Prouvé livre un travail fascinant sur les matières, les perceptions et les formes. Sa créativité et sa technique se mêlent et brouillent les frontières entre l'artisanat et l'art. Ses œuvres, exposées au sein de propriétés privées et de lieux publics, jouent avec les lumières et les espaces.

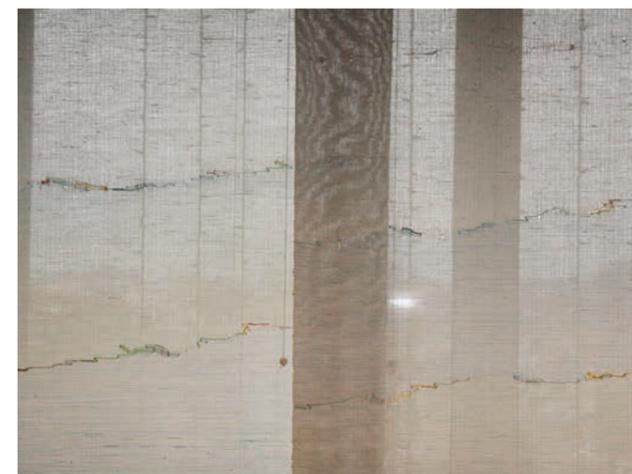
Son savoir-faire et sa technique dépassent les frontières et attirent les regards d'architectes et de designers du monde entier : Shadrach Woods, Reiko Hayama, Leila Menchari, Claude Parent, Christian de Portzamparc ou encore Dominique Gonzalez-Foerster.

Durant sa carrière, Simone Prouvé collabore à de nombreuses reprises avec la Ville d'Orly : certaines de ses œuvres ornent le bureau de Madame la Maire et certaines salles du centre administratif.

Depuis 2021, le Musée national d'art moderne du Centre Pompidou accueille certaines de ses œuvres, marque d'une reconnaissance profonde pour sa passion et son travail.



1^{re} monographie Simone Prouvé. Tisser la lumière par Muriel Seidel, Selena Éditions qui sort le 5 mai 2023.



Panneau de Simone Prouvé au centre administratif d'Orly.

EXPRESSIONS



TRIBUNES D'EXPRESSIONS

Afin de permettre l'expression des différents groupes politiques composant de Conseil municipal d'Orly, chacun dispose d'un espace de même taille au sein de la rubrique « Expressions ».

Cette rubrique est publiée tous les mois sur le site mairie-orly.fr et à chaque publication du journal municipal Orly notre ville.

GAUCHE CITOYENNE

ÉCHANGES ET VIVRE ENSEMBLE

En avril, dans les salons de la mairie, deux temps forts ont permis de renforcer notre engagement autour des questions de l'insertion et du sport. Tout d'abord, le Forum de l'emploi et de la formation, a rencontré un franc succès de par la qualité des offres de nos partenaires et par la présence de nombreux orlysiens.

Ensuite, les rendez-vous du Sport, sous le parrainage des champions du monde, M. Rai Souza de Oliveira et M. Pascal Gentil. Ces temps de rencontres ont permis d'échanger sur les valeurs du sport et de mener des réflexions communes sur l'inclusion sociale par le sport, la formation et l'emploi aux métiers du sport et la place du sport à Orly. Ces deux événements permettent d'amorcer une série importante d'actions futures.

Malgré les difficultés liées à l'inflation qui nous impacte fortement, grâce à l'engagement des agents et de celui des élus de la majorité, nous gardons le cap pour proposer une multitude de rendez-vous aux Orlysiens durant les beaux jours : les 50 ans de la piscine et du conservatoire, les Jeux du Val-de-Marne, la Nuit du sport, la fête du centre équestre, le festival des arts de la rue et bien évidemment une programmation estivale riche avec Orly sous le Soleil.

Hamide Kermani

ÉLUS SOCIALISTES

RENOUVELLEMENT URBAIN ACTÉ 3

Le renouvellement est devenu avec le temps une expression qui s'est banalisée. Derrière cette expression se cache une transformation réelle de la ville qui a débuté en 2002 ! Les opérations de démolition et de reconstruction ont déjà modifié en profondeur certains quartiers : Pierre aux Prêtres, Calmette, le quartier des aviateurs. Elles ont eu pour objectif d'avoir un habitat qui rende fiers ses habitants de vivre dans

les quartiers. Le quartier des Navigateurs a connu des mutations ces dernières années, elles vont se poursuivre dans les prochaines années. Le quartier Buffon, à l'entrée de ville, va se métamorphoser. Les immeubles nouveaux sont aussi en partie en accession à la propriété, en location privée et en logements sociaux. L'objectif est toujours de désenclaver mais aussi d'avoir davantage de mixité sociale dans les quartiers et à l'échelle de la ville. Ces grands aménagements s'accompagnent de nouveaux espaces verts,

constructions d'écoles, de gymnases, de médiathèques, de mini-crèches ou de leur modernisation.

C'est au cœur des quartiers populaires que la ville investit pour rendre meilleure la vie des Orlysiens.

Maribel Avilès-Corona, Jinny Bage, Stéphanie Barré-Pierrel, Mylène Dibatista, Annie Ramariavelo, Thierry Atlan

COMMUNISTES ET PARTENAIRES

UN DÉNI DE DÉMOCRATIE

Le 24 avril 2022, Emmanuel Macron remportait l'élection présidentielle grâce au barrage républicain à Marine Le Pen. Ayant conscience qu'il le devait en partie aux électeurs de gauche, il déclarait « Ce vote m'oblige ». À l'évidence, ce vote n'était pas un plébiscite à sa politique.

Les électeurs d'Orly ont par leur vote largement contribué à ce résultat.

Le Président de la République promettait une « nouvelle méthode » démocratique et une prise en compte des votes de la gauche. Il n'en est rien. Pire, la réforme fixant l'âge de départ à la retraite à 64 ans imposée sans le vote des députés, plonge notre pays dans une crise sociale et démocratique.

L'association des maires du 94 dont Imène Souid est partie prenante exige de l'État une autre politique d'investissement et un soutien aux services publics de proximité.

C'est une question qui a été largement débattue avec 3 parlementaires de la Nupes lors d'une réunion organisée par le collectif d'Orly pour la retraite à 60 ans. Les témoignages d'agents de services publics étaient tragiquement édifiants.

Alain Girard et Nathalie Besniet et les élus de la majorité principale

AGIR Opposition municipale

BIENVENUE À NOTRE NOUVELLE MAIRE.

Toutes nos salutations républicaines et tous nos vœux de bienvenue à Madame Souid nouvelle maire de notre ville et conseillère départementale.

Lors de la cérémonie d'intronisation de Mme Souid, je lui ai tendu la main en tant que conseiller régional afin de fusionner nos compétences dans l'intérêt des orlysiens.

Comme nous l'avons déjà dit et comme nous l'avons fait depuis les élections de 2020, nous soutiendrons l'ensemble des décisions qui seront positives et dans l'intérêt de nos concitoyens. Bien évidemment nous serons également en première ligne pour combattre les décisions qui n'iront pas dans l'intérêt de notre ville.

Nous espérons donc que la municipalité saura prendre les décisions qui iront dans le bon sens de notre commune et de ses habitants.

Seul on va plus vite, Ensemble on va plus loin. Ensemble construisons notre avenir.

GUERCHE Kathy et BOURIACHI Philippe
Groupe Ensemble
construisons notre avenir

POUR ORLY Opposition municipale

Pompes Funèbres - Marbrerie
Prévoyance Funéraire



Les Services Funéraires
N°1 dans votre ville

Urgence Décès

01.48.84.89.80
www.funeralis.fr
21, rue des Aubépines
94310 Orly

Patrick MARGAROSSIAN

06 71 88 43 46

Avis de valeur OFFERT

**VOUS VENDEZ ?
à Orly et ses environs**

REJOIGNEZ I@D ! CONTACTEZ-MOI !
iadfrance.fr




**GAZ.COM
point**

INSTALLATION . DEPANNAGE . CONTRAT D'ENTRETIEN . RAMONAGE

Chaudière à gaz . Pompe à chaleur . Climatisation . Appareils à gaz

01 48 52 15 14
gazpointcom@gmail.com

8 avenue de l'aérodrome - 94310 Orly

FNAIM

ORLIMM

VOTRE FOYER, NOTRE PROJET

AGENCE INDÉPENDANTE - 23 ANS D'EXPÉRIENCE
& D'ÉCOUTE AU SERVICE DES ORLYSIENS

01.48.52.05.38
orlimmo@bbox.fr

www.orlimmo.fr
10 av. de l'aérodrome 94310 Orly

- Avis de valeur écrit & professionnel OFFERT
- Honoraires agence de 2,5% à 4% TTC
- Un accompagnement de A à Z dans votre projet de vente ou d'achat
- Un réseau national, de 12 000 agences immobilières indépendantes,
régit par une éthique.



ACHAT - VENTE - Estimation offerte

Xavier Zimmermann
Conseiller en Immobilier
au service des Orlysiens

07 82 36 01 93

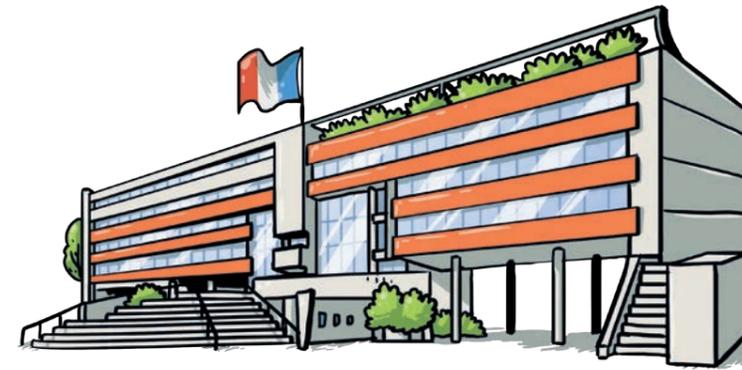
A LA LUCARNE
depuis 1998

www.lucarne.immo
www.alalucarne.com

Siret 80812117200015 - Créteil
xavierzimmermann@alalucarne.com

Conseiller / Valoriser / Sécuriser

ORLY PRATIQUE



Centre administratif municipal

7 avenue Adrien Raynal 94 310 Orly
Tél. : 0148 90 20 00
E-mail: guichetunique@mairie-orly.fr

Horaires d'accueil
lundi, mardi, mercredi, vendredi: 8h45-12h30 / 14h-17h30
jeudi: 14h-17h30 - Samedi: 8h45-11h45

Numéros utiles

N° VERT NATIONAL CORONAVIRUS
0 800 130 000

(Ouvert 24 heures sur 24 et 7 jours sur 7 -
appel gratuit depuis un poste fixe en France)

CAISSE PRIMAIRE D'ASSURANCE

MALADIE CRÉTEIL 36 46

POMPIERS 18 ou 0147 26 90 20

POLICE 17

ASVP D'ORLY 0148 90 21 65

COMMISSARIAT

DE CHOISY-LE-ROI 0148 90 15 15

SAMU 15

PÔLE EMPLOI-ANTENNE

CHOISY-LE-ROI 39 49

LA POSTE 36 31

POINT D'ACCÈS AU DROIT

0148 53 69 28

CENTRE D'INFORMATION

SUR LES DROITS DES FEMMES

ET DES FAMILLES 0148 90 21 42

ESPACE DÉPARTEMENTAL

DES SOLIDARITÉS 0148 84 28 19

HÉBERGEMENT DE JOUR

Assistantes sociales : 0148 84 28 19

Après 17h, nuit et week-end:

0148 90 15 15

(Commissariat de Choisy-le-Roi)

DÉRIVES SECTAIRES

www.derives-sectes.gouv.fr

Ramassage & collecte des déchets

Attention: un nouveau calendrier de collecte
a été mis en place le 4 avril 2022. Pour tous
renseignements 01 78 18 22 25. Aucune collecte
des déchets ménagers, le lundi 1^{er} mai

OBJETS ENCOMBRANTS

Secteur pavillonnaire
Sur RDV via l'application Grand Orly Seine
Bièvre ou au 01 78 18 22 25

Secteur habitat mixte et collectif

(2^{ème} et 4^{ème} mardis du mois)

Mardis 9 et 23 mai 2023

Mardi 13 et 27 juin 2023

Secteur Grand Ensemble

(2^{ème} et 4^{ème} mardis du mois)

Mardis 9 et 23 mai 2023

Mardi 13 et 27 juin 2023

CAMION PLANÈTE

Collecte des déchets toxiques ménagers

Marché des terrasses

Judis 11 mai et 8 juin de 9h à 12h

Marché du Vieil Orly

Samedis 27 mai et 24 juin de 9h à 12h

DÉCHÈTERIES

Gratuit pour les particuliers

N° vert : 0805 017 026

Déchèterie de Villeneuve-le-Roi

Rue des Vœux Saint Georges

Déchèterie de Fresnes/Chevilly-Larue

Zone Ceriseraie Nord - rue du Stade

Déchèterie de Choisy-le-Roi

133 avenue d'Alfortville

TEXTILES

11 points répartis sur le territoire

Pharmacies de garde

DIMANCHE 7 MAI

Pharmacie du Soleil
3 avenue René Panhard
94320 Thiais
01.48.84.70.23

DIMANCHE 14 MAI

Pharmacie de la RD 7
273 avenue de fontainebleau
94320 Thiais
01.45.60.44.14

DIMANCHE 21 MAI

Pharmacie Satock
4 avenue Anatole France
94600 Choisy-le-Roi
01.48.84.70.82

DIMANCHE 28 MAI

Pharmacie An
41 avenue Anatole France
94600 Choisy-le-Roi
01.48.84.74.77

DIMANCHE 4 JUIN

Pharmacie des 3 communes
72 Bld de Stalingrad
94600 Choisy-le-Roi
01.46.81.48.93

DIMANCHE 11 JUIN

Pharmacie des deux ponts
2 avenue Victor Hugo
94600 Choisy-le-Roi
01.48.90.42.88

DIMANCHE 18 JUIN

Pharmacie Rouget de l'Isle
2 avenue Gambetta
94600 Choisy-le-Roi
01.46.84.71.88

Calendrier prévisionnel. Appelez avant
de vous déplacer ou consultez le site
monpharmacien-idf.fr.

État civil



Mariages

Avec tous nos vœux de bonheur

Sghir Akrame et Aouani Kawtar
Aydin Baran et Mordjane Mouhoub
Da Silva Santos Mathieu
et Laetitia Portenaer
Jalled Bacem et Naouras Nsiri



Naissances

Avec nos plus vives félicitations

Younes Hebhouh, Hanaa Belfarhi,
Lyah Limery, Kaïden Hadjam,
Aksyl Chettouh, Camélia Azlouk,
Sebastian Cosînschi, Ciara Patrac,
Dayanara Thôle, Danya Bouregdal,
Anir Benbelkacem, Zaïn Diallo,
Taha Louz, Elyssa Razaki,
Gustave Quennehen, Laïa Ciatti,
Wassa Dissa, Aylan Oulmane,
Sacha Kerros, Juliana De Abreu Vargas,
Safya Belmahi, Elysabeth Mathé,
Zeinab Cisse, Louan-Marie Gomes
Tavares, Eva Garcia Correira Mendes,
Shaïma Diawara.



Décès

Avec nos sincères condoléances

Michel Levasseur (89),
Yvonne Cam (90),
Marcelle Buzy (78),
Claude Castelli (89),
André Quenel (74),
Zoulikha Boufatah (92),
Georgette Mayoud (95),
Jacques Bruneau (86),
Kiata Biodore (58),
Suzanne Mouysset (86),
Agata Viola (95),
Catherine Di Duca (72),
Grégoire (75),
Geneviève Ali Ben Mansoud (89),
Presudy David Sri Pathmanathan (65),
Michel Malejac (88).

Remerciement

La famille Hassouni vous remercie pour votre soutien et votre présence lors du décès de M. Hassouni.

Annonces

PRÊT

L'EPT du Grand Orly-Seine-Bièvre propose aux particuliers un service de prêt de broyeur de végétaux portatif, pour broyer des branches jusqu'à 45mm de diamètre.

Ces broyeurs vous permettront de réduire considérablement le volume de branchages issus de la taille d'entretien de votre jardin et d'obtenir un broyat utile pour votre composteur ou la fertilisation des sols.

► Pour tout renseignement, contactez le 01.78.18.22.25.

COURS PARTICULIER

Donne cours particuliers dans plusieurs matières pour les classes primaire et collège (06 47 61 89 61).

RESTEZ CONNECTÉS!

L'application mobile Ville d'Orly, disponible gratuitement pour les smartphones Android et Apple, s'efforce de s'adapter au mieux aux besoins des Orlysiens pour leur faciliter la vie au quotidien.

En quelques clics, cet outil permet de rester informé sur les actualités et les services de la ville, mais également de s'informer sur l'agenda des sorties et des spectacles, de prendre rendez-vous dans les centres de santé ou encore de signaler des anomalies observées. Téléchargez-la dès maintenant et recevez en direct les notifications!



Vos élus

MAIRE ET MAIRES ADJOINTS

Imène Souid - Maire

Finances, communication, grands projets urbains, habitat, relations publiques, vie associative et Conseillère départementale du Val-de-Marne

Jean-François Chazottes - 1^{er} Maire adjoint

Aménagement, travaux, urbanisme, tranquillité publique

Stéphanie Barré-Pierrel - Adjointe au maire

Santé, prévention

Hamide Kermani - Adjoint au maire

Citoyenneté, jeunesse, sport

Nathalie Besniet - Adjointe au maire

Culture, jumelage, mémoires, archives, éducation, enfance, réussite éducative

Thierry Atlan - Adjoint au maire

Affaires générales, relations citoyens, planification financière

Sana El Amrani - Adjointe au maire

Développement économique, commerce, politique de l'emploi

Farid Radjough - Adjoint au maire

Ressources humaines, instances paritaires, formation professionnelle du personnel communal

Karine Bettayeb - Adjointe au maire

Solidarité, accès aux droits, pôle autonomie, égalité femmes/hommes, droits des femmes

Franck-Éric Baum - Adjoint au maire

Développement durable, transition écologique, environnement, hygiène

Malikat Vera - Adjointe au maire

Petite enfance, restauration, entretien des bâtiments

MAIRES ADJOINTS DE QUARTIERS

Alain Girard - Secteur Est

Thierry Chaudron - Secteur Ouest

Maribel Aviles Corona - Secteur Centre

CONSEILLERS MUNICIPAUX DÉLÉGUÉS

Marilyne Herlin

Hygiène, sécurité, accessibilité mobilité déplacement

Ramzi Hamza

Grands projets urbains, politique de la ville

Josiane Dautry

Jumelage, coopération décentralisée

Jinny Bagé

Pôle des solidarités

Renaud Lerude

Gestion urbaine de proximité

Milene Di Batista

Projet d'administration, démarche qualité

Gilbert Lacom

Sécurité des bâtiments et des établissements recevant du public

Roselyne Charles-Elie-Nelson

Vie scolaire, action éducative maternelle

Yann Gilbert

Formation professionnelle, insertion par l'emploi

Kheira Sionis

Pôle autonomie

Seydi Ba

Accompagnement vers l'égalité des chances

Annie Ramariavelo

Réussite éducative

Houcine Trouky

Développement numérique au sein des bâtiments communaux



RENCONTRE SUR RENDEZ-VOUS EN MAIRIE: 01 48 90 20 00

Ville d'Orly

REJOIGNEZ-NOUS
SUR FACEBOOK !

facebook.com/villeorly



De vous
à nous...

**Vous avez une question ?
Vous souhaitez proposer
un article ? Vous n'avez pas reçu
votre journal ?**

Pour nous adresser votre courrier,
3 options :

@ www.mairie-orly.fr,

✉ orlynotreville@mairie-orly.fr

✉ Ville d'Orly
Direction de la communication
7 avenue Adrien Raynal
94310 Orly

Ville d'Orly 

Orly En Fête

FESTIVAL
DES ARTS
DE LA RUE



9/10/11 juin 2023



Parc Méliès
SPECTACLES GRATUITS

TOUT LE PROGRAMME SUR

www.mairie-orly.fr

